

Міжкультурна й міжмовна комунікація: проблеми, питання,  
вирішення

---

ISSN 2409 3238

Міністерство освіти і науки України  
Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара

*До ювілею ДДУ імені Олеся Гончара*

## **ЛІНГВІСТИКА ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЯ**

Збірник

### **МІЖКУЛЬТУРНА Й МІЖМОВНА КОМУНІКАЦІЯ: ПРОБЛЕМИ, ПИТАННЯ, ВИРІШЕННЯ**

*Колективна монографія*

**Том 12**

**Частина 2**

2018

Министерство образования и науки Украины  
Днепропетровский национальный университет имени Олеся Гончара

*На 100-летие ДНУ имени Олеся Гончара*

## **ЛИНГВИСТИКА. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ**

Сборник

### **МЕЖКУЛЬТУРНАЯ И МЕЖЪЯЗЫКОВАЯ КОММУНИКАЦИЯ: ПРОБЛЕМЫ, ВОПРОСЫ, РЕШЕНИЯ**

*Коллективная монография*

**Том 12**

**Часть 2**

2018

Міжкультурна й міжмовна комунікація: проблеми, питання,  
вирішення

---

**ISSN 2409 3238**

The Ministry of Education and Science of Ukraine  
Oles Honchar Dnipro National University

*To the 100th anniversary of the Oles Honchar DNU*

## **LINGUISTICS. LINGUACULTUROLOGY**

Collection of scientific works

### **INTERCULTURAL AND INTER-LANGUAGE COMMUNICATION: PROBLEMS, QUESTIONS, SOLUTIONS**

*Collective monograph*

**Volume 12**

**Part 2**

2018

# Міжкультурна й міжмовна комунікація: проблеми, питання, вирішення

УДК 811(082)

ББК 81:0; я 5

Л 59

Входить до «Переліку наукових фахових видань, в яких можуть друкуватись результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук», затвердженого наказом Міністерства освіти і науки України № 1604 від 22.12.2016 року (додаток № 9)

*Друкуються за рішенням Вченої ради факультету української й іноземної філології та мистецтвознавства Дніпропетровського національного університету імені Олеся Гончара (протокол № 3 від 25.09.18)*

## Склад редакційної ради:

чл.-кор. НАН України, д-р фіз.-мат. наук, проф. М.В. Поляков (голова редакційної ради); д.х.н. проф. С. І. Оковитий (заст. голови); д-р фіз.-мат. наук, проф. О. О. Кочубей; д-р хім. наук, акад. Академії наук ВО України, проф. В. Ф. Варгалюк; чл.-кор. НАПН України, д-р фіз.-мат. наук, проф. О. Г. Гоман; д-р філол. наук, проф. В. Д. Демченко; д-р техн. наук, проф. А. П. Дзюба; д-р пед. наук, проф. Л. І. Зеленська; чл.-кор. НАН України, д-р фіз.-мат. наук, проф. В. П. Моторний; чл.-кор. НАПН України, д-р психол. наук, проф. Е. Л. Носенко; д-р біол. наук, проф. О. Є. Пахомов; д-р іст. наук, проф. С. І. Світленко; акад. Академії наук ВО України, д-р іст. наук, проф. В. С. Савчук; акад. Академії наук ВО України, д-р фіз.-мат. наук, проф. В. В. Скалозуб; д-р філол. наук, проф. Т. С. Пристайко; д-р техн. наук, проф. Ю. Д. Шептун; д-р філос. наук, проф. О. С. Токовенко; д-р екон. наук, проф. Н. І. Дучинська; д-р філол. наук, проф. І. С. Попова; Ватр Ежн Йозеф ректор Європейської школи та управління, професор (Польща); д-р фіз.-мат. наук, проф. Ю. Мельников (США).

## Редакційна колегія збірника

д.філол.н., проф., академік АНВО України Ю.О. Шепель (гол. ред.); д.філол.н., проф. О.І. Панченко; д.філол.н., проф. В.І. Ліпіна; д.філол.н., проф. І.І. Меньшиков; д.філол.н., проф. Н.В. Підмогильна; д.філол.н., проф. Пристайко Т.С.; д.філол.н., проф. А.М. Приходько (Запорізький національний технічний університет); д.філол.н., проф. В.А. Глущенко (Донецький державний педагогічний університет); д.філол.н., проф. В.В. Зірка (Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро); д.філол.н., проф. В.А. Маслова (Вітебський державний ун-т імені П.М. Машерова, Білорусь); д.філол.н., проф. С.Л. Попов (Харківський національний університет ім. В.Н. Каразіна); д.філол.н., проф. Андрій Стоянович (Бергальський університет, Сербія); д.філол.н., проф. В.І. Коваль (Гомельський державний університет імені Ф.Скорини, Білорусь); д. пед. наук, професор Р.Р. Девлетов (Ардаханський державний університет, Республіка Турція); к.філол.н., доц. Д.П. Амічба (наук. секретар).

## Рецензенти:

д-р філол. наук, проф. **Панченко О. І.** (Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара);  
д-р філол. наук, проф. **Приходько А. М.** (Запорізький державний технічний університет);

Л 59 *Лінгвістика. Лінгвокультурологія* : Міжкультурна й міжмовна комунікація: проблеми, питання, вирішення[колективна монографія] / За заг. ред. проф. Ю. О. Шепеля. – Дніпро : Акцент ПП, 2018.– Т. 12. Частина 2. – 336 с.

Розглядаються актуальні проблеми сучасної лінгвістики, теоретичні аспекти когнітивної лінгвістики, прагматичної лінгвістики, лінгвокультурології, етнолінгвістики, лінгвістики тексту.

Рассматриваются актуальные проблемы современной лингвистики, теоретические аспекты когнитивной лингвистики, прагматической лингвистики, лингвокультурологии, этнолингвистики, лингвистики текста.

The urgent problems of modern linguistics, theoretical aspects of cognitive linguistics, pragmalinguistics, linguoculturology, ethnolinguistics, text linguistics are regarded.

## Збірник зареєстровано у міжнародних наукометричних базах даних:

Все науки	Scientific Indexing Services	Calaméo
AE Global Index	Наукова періодика України	Open Science Journal Open
JIFACTOR	Українські наукові журнали	Academic Journals Index та ін.



УДК 811(082)  
ББК 81:0; я 5

© ДНУ імені Олеся Гончара, 2018  
© Колектив авторів, 2018

**"Язык, каким бы богатым  
в художественном отношении  
и логичным он ни показался  
последующему наблюдателю,  
не является ни универсально-  
историческим творением духа,  
ни звеном культуры;  
он доисторичен, внеисторичен.  
Он есть источник духа или,  
во всяком случае, связан  
с источником духа  
теснейшим образом"**

**Ханс Фрайер**